

きつねびのいえ

鬼火之家

[日文]
貴志佑介
Kishii Yusuke

叶韦利 译

著



重庆出版社集团
重庆出版社

鬼火之家

〔日〕
貴志佑介
Kishi Yosuke

著

叶韦利
译

重庆出版集团  重庆出版社

KITSUNEBI NO IE

©Yusuke KISHI 2008, 2011

Edited by KADOKAWA SHOTEN

First published in Japan in 2011 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

through Creek & River Co., Ltd. Japan

本简体中文版翻译由台湾国际角川书店股份有限公司授权

版贸核渝字(2013)第272号

图书在版编目(CIP)数据

鬼火之家 / (日) 贵志佑介著 ; 叶韦利译. -- 重庆:

重庆出版社, 2014.10

ISBN 978-7-229-08602-2

I . ①鬼… II . ①贵… ②叶… III . ①推理小说—小说集—日本—现代

IV . ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第191278号

鬼火之家

GUIHUO ZHI JIA

[日] 贵志佑介 著

叶韦利 译

出版人: 罗小卫

出版监制: 王舜平

策划编辑: 游晓青

责任编辑: 舒晓云

责任印制: 杨 宁

装帧设计: 未 淇



重庆出版集团 出版

(重庆长江二路205号)

投稿邮箱: bjhztr@vip.163.com

三河九洲财鑫印刷有限公司 印刷

重庆出版集团图书发行有限公司 发行

邮购电话: 010-85869375/76/77转810



重庆出版社天猫旗舰店
cqcbstmall.com

全国新华书店经销

开本: 880mm×1230mm 1/32 印张: 10.625 字数: 170千

2014年11月第1版 2014年11月第1次印刷

定价: 36.00元

如有印装质量问题, 请致电023-68706683

版权所有, 侵权必究

目 录

鬼火之家 / 1

黑牙 / 109

盘端迷宫 / 211

只有犬知道 / 291

鬼火之家

鬼火与烛光伴随雨夜 荒村

1

沿着山谷间的小路行驶了超过半小时，休旅车总算进入荒神村。西野真之望着窗外的景色，拿起廉价的一次性打火机点燃一根烟。

时值五月初的黄金周假期，村子里也到了花朵满绽的季节。各处果园里盛开着纯白色的苹果花、粉红色的水蜜桃花；田野及路旁也有蒲公英和油菜的黄色小花，加上一抹堇草的紫色点缀，森林里的小径上则有水芭蕉和迟开的山樱花，让人目不暇接。

往西的这条小村道经过鬼火聚落。整齐美丽的住宅外观，加上一大片果树园的景致，让人完全无法和这个可怕的名字联想在一起。然而，只要往森林里再多走一步，这个雨

刚停歇的夜晚就会看到鬼火。

西野家在这条小径的尽头，位于村子的边缘地带。一看到右手边出现黑色屋瓦和质朴白墙的日式建筑，西野就捻熄了刚点燃的香烟。两个女儿从小就直嚷着不喜欢烟臭味，最近更受到妈妈麻美的影响，只要一看到爸爸抽烟就赏白眼。

一过这房子没多远，小径就隐约到了尽头，附近并无其他住宅。屋子前方有一小块地，栽种着蓝莓等植物，侧后方则有个兼作车库用的储藏室。隔着小径的另一边是一片荒地，屋后是整块休耕的田地，目前长满杂草，再过去就是森林了。

西野将休旅车停在玄关前，因为得先将车上的行李放进家里，才能把车停进车库。他把塞满特产的LV包包挂在左臂，接着打开后备厢，拖出装有冷冻牡丹虾的泡沫塑料盒，勉强耐着双臂上的重量按下玄关的门铃，屋里却没人回应。

西野咂了咂嘴。一家人从前天就到了位于松元市区的亲戚家中暂住，但长女爱实因为社团晨间练习的关系，独自搭了今天早上的第一班车回家。之前听她说练习在中午之前就会结束，但看来似乎还没回到家。看看时钟，已经下午一点多了。

西野看看地面，现在天气已经放晴，但地上依旧微湿；可能是昨晚下了一夜的雨。没办法，只好在双手抱着泡沫塑料盒及包包的别扭姿势下，勉强摸了摸西装上衣内侧口袋，掏出一串钥匙。顿时感觉背后有道目光，让他忍不住转过头。

从村道对面那片荒地再走七八十米，是一个小丘陵苹果园，里面有名站在马梯上进行摘花工作的农妇。那人名叫辻登美子。两人目光一交会，登美子就从远处对他轻轻点头打个招呼，西野也回了一礼。从这里只能看到模模糊糊的轮廓，但视力极佳的登美子应该连自己的表情也能隐约看见吧。村子里几乎没有人家刻意将玄关上锁，因此每次西野一家人拿出钥匙开关玄关门时，多少都会吸引异样的眼光。西野将这股不舒服的情绪全归咎于爱实。这孩子到底跑到哪儿去了，不是答应中午之前就会回家吗！

他将钥匙插进锁孔转动一下，拉开有点卡住的门，走进昏暗的泥地前廊。

“我回来了。”

明知道没人在家，还是习惯性地喊了一声。脱下皮鞋，一脚正准备踩上门框时，突然感觉到一股强烈的不协调，就像有人从后方猛拉他的衣袖。

怎么回事？

他纳闷地转过头看看泥地前廊，立刻察觉到原因。爱实的那双白色运动鞋好端端地摆放在前廊角落。

中学三年级的爱实即使在自己爸妈眼中也是个一丝不苟的孩子，别说是鞋子脱下来后乱丢，她根本不可能把一双鞋放在外头前廊上，穿着另一双鞋出门。

既然这里摆了双运动鞋，就表示爱实已经回家了。

西野朝着屋内大喊：

“爱实！”

没有反应。这也难怪，否则先前就有人应门铃了，但西野心中却蹿过一股不安。

“爱实，你在吗？”

他立刻放下泡沫塑料盒和包包，快步从玄关穿过客厅旁的小边间，多年来住惯的这个家，似乎突然变了样，散发出异常不祥的感觉。西野踩在乌亮的走廊上，脚下轧轧作响，每天早晚都在耳边响起的声音，却只有今天听来像是恶魔的笑声。

“爱实？”

内侧房间的拉门敞开，西野愣在门口。

“爱……怎么回事？”

眼前的景象仿佛噩梦一般。西野飞奔到瘫倒在榻榻米上的女儿身边，单脚跪下，抱起女儿拼命摇晃，她却没任何反应。西野口中的无力呼喊还没发出就已消散。

心爱的女儿没了气息。纤弱的身体渐渐地，渐渐地变冷。

听见门铃声。

一声。一声。再隔了一会儿，第三声。

西野宛如大梦初醒，缓缓抬起头。

接着传来打开玄关拉门的嘈杂声，在他半麻痹的意识角落，突然想起先前没锁上玄关门。

“老——西？”

一个拖得长长的声音。

“你在家吧？我自己进门喽？”

接着是一声声沉重的脚步。

西野低头看着女儿的尸体。

她变成这样到底有多久了？

为什么会这样？怎么会有人对这个乖孩子痛下毒手？她做错了什么？难道问题出在不该让孩子一个人先回家吗？还是……

“什么嘛，你果然在家。”

拉门喀啦喀啦打开，和西野从小一起长大的好友远藤晴彦扯开大嗓门，最后却倒抽一口气。

“这、这是怎么回事？爱实……生病了吗？”

体重将近一百公斤的远藤来到西野身边，虽然他没转过头，也能从榻榻米凹陷的程度察觉。

“不好啦，快、快叫救护车。老西！”

远藤猛地跪在榻榻米上，将手搭上西野肩膀。西野无力地摇摇头。

“没用的。”

“咦？”

“爱实已经死了。”

远藤整个人僵在原地好一会儿，一动也不动，接着又突然站起来，踩着沉重的脚步奔出走廊。

待会儿麻美和明日香就回来了。

西野脑中浮现两人的面容。以为泪已经流干的双眼，不经意间又轻轻泛起泪水。

西野松开领带，右手掐住自己喉头，强忍着不发出声，暗自呜咽。

接下来该怎么办呢？要怎么跟她们俩解释这一切？

原本幸福美满的一家人，往后会变成什么样子？

长野县警局派来的一大群警察在家中来回穿梭。高湿度加上旧式建筑的特殊气味弥漫，让人忍不住想掩鼻。

管辖警署的搜查第一课警部补¹太田淳一再次环顾屋内。屋龄近百年的两层楼日式建筑，泛着乌黑光泽的梁柱散发着日积月累的厚实感，对照之下，那些后来重新装修、补充的部分就显得粗劣突兀。

“怎么样？”太田对刑警百瀬招招手，低声问道。

年纪轻轻的百瀬在刑事课也是出了名的狠角色，他具备出

1 日本警察依照日本警察法分成九个级别，从上到下为警视总监、警视监、警视长、警视正、警视、警部、警部补、巡查组长、巡查。

色的观察力，案发现场中任何微小线索都逃不过他的双眼。

“嗯，这个嘛……”

百濑脸上浮现前所未见的困惑。

“确认死因了吗？”

“详细情况还是得等法医解剖的结果，不过目前看起来应该是遭到强力推挤，头部撞上柱子导致颅内出血，大概错不了。除了伤势符合，柱子上也发现了死者的血迹和头发。”

“排除自杀的可能啊……”

即使答案显而易见，还是按部就班检测每一个可能性，这就是太田的作风。只要仔细筛选堆积如山的证据，最后必定会留下真相。

“是的。另外，这也可能是自然发生的意外。据验尸官说，就算在房间榻榻米上滑倒，也不可能以这么大的力道撞上柱子。况且除了头部的撞击，颊骨上方似乎另有遭到殴打的痕迹。”

“这么说来，是先遭人殴打后头部遭重击喽？”

太田双臂交叉在胸前思索。这下就成了谋杀或伤害致死了。

“死者是中学女生吧。身上有遭到暴行的迹象吗？”

“身上的衣服好像在爸爸发现时整理过，不过据目前调查死者没发现受到性侵的迹象。”

那么，动机范围就能缩小——

“可能是私人恩怨或盗窃吗？”

“是的。由于死因给人突发状况的感觉，出自私人恩怨的可能应该不大。不过，案发现场明显留下盗窃的痕迹，凶手虽然努力不留下证据，依旧看得出柜子的抽屉被翻找过。”

百濑自信满满地说道。他在来搜查一课之前曾侦破多起盗窃案，立下不少功绩。

“不过，我不认为这是一桩临时起意的盗窃案，毕竟这个村子几乎没发生过盗窃案，如果有外人在村子里晃来晃去，一定很显眼。”

太田说着，同时却想到这个村子其实已经几十年没发生过凶杀案。

“现场留下了什么证据？”

“目前正在过滤家人的指纹，至于脚印，屋子里倒是没采集到。”

“凶手居然还规规矩矩脱下鞋子？”

如果是内行的小偷，绝不可能事先脱鞋，因为那样遇到突发状况得脱身时很浪费时间。

“也可能是为了不留下脚印，刻意在外层套了鞋套。”

太田低头看看自己脚上的塑料鞋套。如果是近来在大都市猖獗的窃贼，的确可能这么做；不过，换成这个村子里的

案子就怎么想都不对劲。

百濑咳了几声。

“如果是跟西野家有往来的熟人，就算脱了鞋也不奇怪。我认为凶手应该跟这家人有关。”

“何以见得？”

“会锁定离村子较远且位于最深处的这一户人家，光凭这一点就足以认定是知悉内情的人所为。此外，我猜凶手也知道西野一家人前天——也就是五月四号便出远门到松元探访亲戚了。”

太田心想，百濑的分析应该错不了。凶手的确知道西野一家人的计划，却没料到大女儿早一步回家，结果被回到家中的大女儿撞个正着，于是和试图呼救的女孩起了争执，刻意或失手殴打她，最后导致死亡……

“如果是这样，问题还是在‘进’和‘出’啊。”

太田忍不住叹气。待会儿回到搜查一课就得马上成立调查总部，还要向担任总指挥的一课课长宫坂简要汇报情况，不过，在入侵及逃脱路线尚未厘清的状况下，该怎么说明呢？

“虽然还不清楚入侵方法，但如果凶手是熟人，可能是一大早死者主动让凶手入内的；现在唯一无法解释的，就是凶手的逃脱路线。”

百濑看着翻开的记事本。

“首先，排除从玄关逃走的可能，理由有两点。第一，发现尸体的父亲回家时，玄关门是锁上的。大女儿的钥匙又留在家里，可见凶手逃走时应该无法上锁。”

“凶手不可能有备份钥匙吗？”

“不可能。这道锁是外国货，结构很特殊，镇上的锁匠没办法复制，要制作备份得直接向厂商订制才行，而且数量还会详细记录下来。目前调查的结果，已经掌握了所有钥匙的下落。”

太田皱起眉头。

“这个房子怎么会装那么复杂的锁？”

住在以往没出现过小偷的村子里，这似乎也谨慎过头了吧。

“这一点倒还没确认。”

百濑的表情显得有些愧疚。

“……至于分析凶手并未从玄关逃走的另一个原因，就是有目击者。距离这里一百米左右的苹果园里，有位名叫辻登美子的农妇从上午十一点过后开始进行摘花工作。根据她的证词，被害人在十一点十五分左右从外面回来后，直到大概下午一点西野返家之前并无任何人接近正门玄关。之后，到了下午两点多才有个名叫远藤的男子出现，他是村子里的邮局员工，就是他报的案。”

“辻登美子没吃午饭吗？”

“好像带了便当在苹果园里吃，她说边吃边看风景，所以很肯定那段时间里西野家始终在自己视线范围内。”

当然，在工作过程中她应该看着手边，必须得将目光从西野家移开吧。不过，就算错过凶手从玄关走出屋子的那一刻，凶手想完全脱离辻登美子的视线也得花上一段时间。加上辻登美子对自己的证词相当有信心，表示若凶手趁隙逃走，也非常有可能被她眼睛的余光扫到。

“推测被害人是几点死亡？”

“目前从直肠温度推测是十二点半。不过，可能有前后半小时的误差。”

太田心想，既然有一小时的范围，表示死亡推测时间没什么参考价值。嗯？不对，等一下！如果死亡时间推估最晚是下午一点左右，那么死者父亲西野真之也不排除涉嫌啊。

哎呀，不可能吧。他定了定神，想想应该没这回事。西野真之似乎是个很疼孩子的父亲，刚才看他那副悲伤憔悴的模样，实在不像演戏。

西野家原本是地主，虽然经过土地改革后失去大半农田，但依旧称得上富裕。西野真之平常以租赁位于松元市的不动产获得优渥收入，空闲时间大多花在建设村子的活动上。当然，他无任何前科，也没人说他的坏话。不仅如此，